

Origine du Steinreichskäpp

Pau le passé. Celui qui faisait sa randonnée tout au long du Moselle de Senheim situé dans les environs de Mesenich. Apercevait sur les nombreuses montagnes à vin un accumulée de Pierre étendu surnommées "Steinreichen ou pierre précieuse"



La Terre des Vallées était très fortement entremêlée de pierre ce qui obligea les gens à les amasser et à les porter sur le dos pour permettre la construction de la province et la mise en place des champs à vin.



Etant donné qu'il n'y avait nul part aucune communauté. Où l'on pouvait trouver autant de pierres et que aucune province ne possédait une telle richesse en pierre, alors l'on attribua aux habitants de Mesenich ce nom de gloire "Steinreichskäpp".

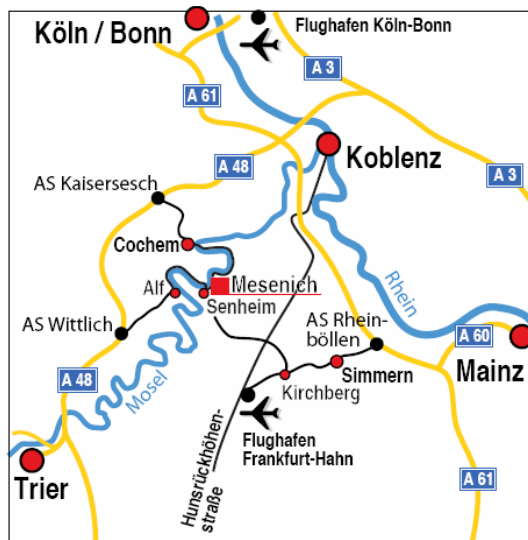


„Mesenicher Steinreichskäpp“.

Définition du Mot „Steinreich“:

La signification de se mot provient des anciens termes „rech“ et „räch“ et „räh“. Le verbe „rechen“ correspond au mot gothique „rikan“ et signifie „gratter“. Un „Steinreich“ est donne une foule de personne. C'est donne un abus de langage qui donna naissance au mot „Steinreich“.

Route menant au Steinreichskäpp



Itinéraire:

En provenance de Koblenz / Köln: A 48 jusqu' à Kaisersesch, L 98 en direction de Cochem. De là, prendre le pont puis suivre L 98 qui longe le Moselle en passant par Beilstein Moselle en amont.

En provenance du Mainz: A 61 jusqu' à Rheinböllen, B 50 en direction Trier. A Kirchberg prendre le B 421 en direction Zell / Moselle. A Tellig prendre le L 98 à travers Grenderich jusqu' à Senheim. La prendre à droite / Mosellan aval en passant par le L 98 en direction de Mesenich.

En provenance de Trier: A 1 / A 48 jusqu' à Wittlich, B 49 en direction de Zell / Moselle. Suivre le B 49 jusqu' à atteindre Alf Nehren. Enfin prendre le pont puis le L 98 dans le sens Senheim et continuer jusqu' à La Rive de Moselle.

Impression:

Editeur: Communauté de Mesenich

Photos: Martin Arens

Texte et Conception: Arbeitskreis Kulturweg Mesenicher Steinreichskäpp

Information: www.mesenich.de

Contact: Ortsgemeinde Mesenich, Tel. 02673 / 96 25 22

E-Mail: info@mesenich.de



Mesenicher Steinreichskäpp



Caboche de tas de Pierres de Mesenich



Une Aventure Culturelle dans le Moselle dit "le pays du Vin".



Bienvenue au Steinreichskäpp

Le chemin culturel „Mesenicher Steinreichskäpp“ est une véritable Aventure dans le pays du Vin „le Moselle“

En tant que „Route de l'aventure Moselle“ et des longues randonnée entre Trier et Koblenz. Cette route est enrichit par plusieurs thèmes qui se démarquant par la façon artistique et humoriste sous laquelle elles se présentent.



L'Homme occupe le premier centre d'intérêt dans ces lieux.



Il a su par sa créativité combinée Nature et environnement. Qui a donné naissance à la culture du Moselle. De là Partent le regroupement des thèmes principaux liés à la géologie: l'eau, la pierre et le Vin – cette petite formule est au coeur et au centre de notre projet culturel. De par elle sont nés les portraits taillés dans la pierre ou se retrouve la personnalité du Mesenicher.

Aussi ce jeu combiné avec les pierres font la particularité du „Steinreichskäpp“. L'occasion est aussi donnée aux Randonneurs de s'occuper de façon créative et sportive avec les pierres.



Nos routes culturelles conduisent sur des chemins bien bâtis qui partent de la „Briederner Schweiz“ au „parc de la culture Senheim“ en passant par trois événements et trois thèmes principaux:

- La Rive de Moselle: L'eau
- Le village Mesenich: Pierre de construction et vin première classe
- Chemin des montagnes de vin: Pierre et Vin



Nous vous souhaitons beaucoup de belles expériences avec la pierre et de bons moments avec le vin!

*La
Communauté du Mesenich*

